



18. februar 2016

Hermed fremsættes følgende beslutningsforslag i henhold til § 33 i Forretningsordenen for Inatsisartut:

Forslag til Inatsisartutbeslutning om, at Naalakkersuisut pålægges at arbejde for, at anvendelsen af det grønlandske sprog styrkes i medierne.

(Medlem af Inatsisartut Mimi Karlsen, Inuit Ataqatigiit)

Begrundelse:

Jeg fremsætter herved dette forslag, efter Inatsisartuts behandling af forespørgselsdebat UKA 15 / pkt 106.

Alle partierne stemte for denne udtalelse: *Inatsisartut finder det meget vigtigt, at vores sprog i medierne bruges korrekt.*

Medierne har en vigtig funktion i et demokrati. Demokrati kan defineres ved, at alle borgerere både høj og lav, grønlandsksprogede og dansksprogede, har den bedst mulige forudsætning for at påvirke det samfund, de lever i, og at de har ret til at give deres mening til kende ved frie valg af politiske repræsentanter. Det kræver at alle borgere har adgang til information i deres eget sprog om, hvad der foregår i samfundet, så de kan vælge og handle på et oplyst grundlag. Mediernes opgave er at sørge for, at borgerne er bevidste om, hvad der foregår i samfundet. Populært taler man om "den fjerde statsmagt" når man skal karakterisere mediernes rolle.

Medierne er de vigtigste kilder til lytning og læsning, og derfor har de stor indflydelse på, hvordan mange mennesker anvender sproget. Medierne skal have respekt for sproglig korrekthed.

Det er derfor vigtigt, at medierne anvender det grønlandske sprog korrekt. Det grønlandske sprog i medierne er meget ofte oversat fra dansk, og sprogbrugen er ikke altid korrekt. Minoritetssproget Dansk, og kan derfor betragtes som et magtsprog, idet mange overordnede nyheder skrives på dansk, og senere oversættes til grønlandsk. De oversatte tekster kan være vanskelige at forstå, de kan være fejlfyldte eller sprogbrugen kan være grammatisk forkerte.

Medierne burde være eksemplariske over for offentligheden. Dette siger jeg uden på nogen måde at ønske at anfægte mediernes frihed eller ytringsfriheden. Grønlandsk er vores officielle sprog her i Grønland. Vi skal sørge for dets kontinuerlige udvikling gennem konstant brug i skrift og tale. Den konstante brug og anvendelse vil være med til at udvikle sproget.

I vores Sprogpolitik står der at formålet med at lave sprogpolitikken er at styrke det grønlandske sprog og udvikling heraf som modersmål og andetsprog. Endvidere står der at det grønlandske sprog er det officielle sprog i Grønland og anvendes i offentlige forhold.

Da jeg mener at medierne skal have respekt for det grønlandske sprog kan Naalakkersuisut på deres måde pålægge det grønlandske medier at arbejde for at lave et sprogpolitik som respekterer og udvikler det grønlandske sprog gennem medierne.

Under behandling af pkt. 106/EM15 skrev Naalakkersuisut at KNR oplyste, at de i samarbejde med de nævnte rådgivere vil udvikle KNRs sprogpolitik til at sikre retningslinjer for sprog anvendelsen i KNR i forhold til, hvorledes sproget skal bruges og udvikles i henhold til KNRs public service forpligtelse.

Dette kan Naalakkersuisut kræve af andre medier, således at vi kan sikre os at alle medier har deres sprogpolitik.

Jeg ser frem til Inatsisartut drøftelse af denne forslag således at Naalakkersuisut kan pålægges at arbejde for, at anvendelsen af det grønlandske sprog styrkes i medierne.

De økonomiske og administrative konsekvenser for det offentlige.

Planlægningen af indsatsen vil kræve økonomiske midler. Dog påregnes det ikke, at udgifterne vil overskride det årlige budget for en AC'er. For nuværende kan midlerne findes indenfor de eksisterende bevillinger til Departementet for Uddannelse Kultur Kirke og forskning.

De økonomiske og administrative konsekvenser for det private erhvervsliv.

Ingen

De økonomiske og administrative konsekvenser for borgerne.

Ingen